## Die Runbfchan.

Bur geft. Beachtung!

Die Rebattion biefes Blattes ift gewiffenhaft beftrebt, ohne Rudficht auf etwaige Berfchiebenhei-Geftrekt, ohne kunting auf etwage Berigtees ten in den Gemeinden aus allen menno-ichen Kreifen Nachrichten zu bringen und ladet her nach allen Seiten zur Mitarbeit ein. haben bereits zahlreiche Correspondenten anger bod von einigen mennonitifden Blagen fehlt noc baran.

"Runbichau" wirb in Elfhart, Inb. gebruckt, da aber der Editor in Raperville, An, wohnt, so wolle man alle M i t t h e i I u n-gen für das Blatt mit folgender Abresse versehen :

J. F. Harms, Naperville, Illinois.

# Rundschau.

Wöchentliche Ausgabe. Gewidmet ber Mittheilung von Rachrichten aus mennonitifchen Rreifen von Rah und Fern.

3. F. Sarme, Ebitor.

Menn. Berlagehandlung, Derausgeber.

## Rummer 22.

MENNONITE PUBLISHING CO.,

Elkhart, Ind.

Berold der Wahrheit.

Eine religiofe Beitfdrift,

Mennoniten-Gemeinichaft gewihmet.

in beutfcher wie auch in englifder Sprace balbmon atlich berausgegeben. Ein beutiches ober englifches Exemplar \$1.00 per Jahrgang. Ein bent-fches und englisches Exemplar zusammen an eine

Abreffe \$1.50. Frühere Jahrgange gebunben \$1.00.

Beftellungen unb Bablung, Beitrage u.

f. w. fenbe man an bie

ern werben auf Berlangen gugefanbt.

## 4. Jahrgang

# Elkhart, Ind., 30. Mai 1883.

Amerika.

Correfpondengen.

Datota. Marion Junction, Turner Co., 18. Mai. Bir haben bier wieder naffe Beit; burch wiederholten Regen find bie Dieberungen fo mit Baffer angefüllt, bag auf folden Stellen mohl nichte gu boffen ift. Die Erbe ift bag bas Baffer nicht fo fo voll, leicht perschwindet, und man möchte mobi fagen, es fei zu viel, boch bem Berrn fieht ja Alles zu Gebote und Er weiß auch, was und jum Beften bient.

Peter Bogt.

- Fargo, 22. Mai. Jest fann ich berichten, bag wir mit bem Ginfaen ber Felbfruchte fertig finb. Es mar eine Beitlang giemlich troden, aber jest hat es tüchtig geregnet. Marktpreise: Beigen 96c, hafer 50c, Kartoffeln 75c per Buspel; Eier 25c per Dp. und Butter 25c per th, heu von 6-7 Doll. per C. S. Tonne.

Minnefota. Lamberton, Read-wood Co., 16. Mai. Bie erfreulich und an die Bergangenheit erinnernd waren mir die wenigen Borte bes alten Freundes Isaak Friesen, Lindenort, Mgl., zu-mal ich daselbst vor acht Jahren als Schullehrer gedient und alle jene Freunde liebgewonnen, nun aber icon feit mehr Jahren feine Rachricht erhalten babe. 36 fdrieb letten Berbft einen Brief an Kornelius Mandtler, mit ber Abreffe an Johann Jangen, Orechow, boch obne Antwort bin ich beute noch. ftimme gang bem ertheilten Rathe benn wohl wird bie "Runbichau" flichhaltigfte Briefwechfel bleiben; aber wenn bie bortigen Rachrichten von une munichen, wie vielmehr feben wir gablreichen Rachrichten aus unferer fo liebgewonnenen Umgebung entgegen. Alfo, I. Freunde, mas ihr von uns munfchet, bas thut auch ihr, benn ich borte gerne von Linbenort wie auch von Brafel. Bemerke noch, daß ber fürzlich ge-fallene Regen mit bem jetigen Sonnen-ichein bem Getreibe ein schönes Grun verleiht, somit sehen wir im Aufblick zu Bott einer fruchtbaren Ernte entgegen. Deinrich Quiring.

Amifc, 18. Dai. Jep foon feit zwei Bochen hatten wir viel Regen und bagu auch ziemlich fubl, was für ben Farmer febr ungunftig war gum Kornpflangen, welche Arbeit noch bei Bei-Bieb ift noch ziemlich furz. Die Obst-gärten stehen jest in voller Blüthe und versprechen etwas Obst. In dieser Ge-meinde wurden vor zwei Bochen für den Sommer Sonntagschulen angesangen; in ieber sind etwas 20 Schüler. Der in jeber find etwa 80 Schuler. Der Gefunbheiteguftand ift gufriedenftellend, nur ber Neltefte Bruber Daniel Schottler ift nicht wohl auf. S. Büngerich.

lebrasta. Fairbury, 22. Mai, ige Boche gefcab bier ein bedentli-Rebrasta. des Unglud, woburch vielleicht ein Menich fein Leben verlieren wirb. Es fubren wei Personen mit einem einspannigen Buggy aus ber Stadt; nachdem fie zwei fahrende Bagen eingeholt, wollten fie ausweichen und vorbet fahren, mas aber nicht gelang, benn als fie aus bem Bege

in bie Luft, wodurch bas Pferd bes ein-fpannigen Buggys fo erfchredt murbe, bağ es burchging, infolge beffen bas leichte Fuhrzeug umfturgte, fo daß beibe Infagen hinausgeworfen wurden. Den einen bob hinausgeworfen murben. man für tobt auf, ber anbere aber tam ohne erheblichen Schaben bavon. Rach ber Aussage ber Mergte foll ber Berungludte in ber Bruft fchmer verlett fein, und es wird an feinem Auftommen ge-zweifelt. Der Urheber dieses Unglücks ift unbekannt. O wie schrecklich und ab-scheulich ift es, ein verheerendes Gift eingutrinten, um fich und Andere ine Ber-berben gu fturgen, anftatt in ber feligen Gemeinschaft mit Gott gu leben.

Ranjas. Sillsboro, Marion Co. (Bruderthal), 15. Mai. Da wir einige Wochen nicht Regen batten, murben wir gerade zu den Pfingsten mit großen Regen erfreut, so daß sich alles Gewächs herrlich erquickt. Der Mai-weizen friegt schon Aehren und dem Anfchein nach tann es wieber eine reichlich gefegnete Ernte geben. Der Mangel an Arbeitern ift febr groß, man bort überall von Rachfragen noch Arbeiteleuten und jebenfalle wird ber Lohn ziemlich boch Ebenfo ift auch bie Nachfrage nach man gablt für ein gewöhnliches Pferb \$150, auch barüber. Die Preise fast aller Produtte find im Steigen : Rartoffeln preisen noch bis \$1.10 Bufbel. Correfp.

Superior, McPherson Co., 17. Mai bem lieben Grogvater 3faat Friefen, Lindenort, R., etwas in ber "Rundichau" gu horen. heute erhielten wir einen Brief von ihm. Wir find außer meiner Frau so ziemlich gefund. Des Nachts batten wir einen schönen Regen, ber heute bis Mittag anhielt; haben überhaupt für ben Binterweizen bas befte Wetter und wir hoffen, fo ber herr une feinen Segen gibt, wieber auf eine reiche Ernte für bas Rorn ift bas Better mohl etwas ju fühl. Ifaat 2Biene.

- Leslie, Reno Co., 19. Mai. Es ift munberbar, wie bie Beiten fcmin-ben und mit ihr auch ihre intelligente Erfindungen. Bas fruber eine nupbare Mafchine war, ftebt jest in noch gut brauchbarem Buftande auf mancher Farm unbenust, weil eine die andere aus ihrem Dienste wertreibt. Bon Dropper und Selbstrechen, bie schon lange unter uns Mennoniten nicht mehr an ber Tagesordnung gewesen, will ich schon nicht sprechen, sondern von ben großen und berühmten Maschinen, worauf zwei ober brei Mann ftanben und banben. au viel und ftarte Arbeitsfraft erforbernb Mafchine hat jest Rube und ber Gelbftbinder mit Eisendrabt nahm zeitweilig ihre Stellung ein. Diese eriftiren zwar auf Stellen noch, aber nur fparlich, weil die beaber allgemein in Betrieb trabet beutet ungenein in Detere fete baten und es auch wirflich eine gute Sache bamit war. Doch gar balb wurde auch biefe Maschine schief von ber Seite angesehen, weil bei naffen Ernbten viel Getreibe in ben Saufen verloren gebet, ba lofe Saufen gu tief einregnen und fdimm-Man wirft nun bas Augenmert auf ben Fabenbinber, weil ber Faben in bem Strob, bas bem Biebe jum Butter gereicht wirb, nicht fcablig und burch benfelben mehr Getreibe erebogen waren, fprang von bem vorber-balten wird, weil bie Garben-haufen Bagen ein jedenfalls betrunkener fefter fteben als bie bes Seabers, und Rann auf die Erbe, fcbrie laut auf, wenn man funf Pferde in Anfpruch neb-

fprang in die Bobe und marf feinen but men will, hat man bas Getreibe, wenn es abgemäht, auch beinahe ju Saufe ober in haufen und Die Pferde haben nicht bie ichwere headerbox gu ichleppen.

Ber weiß, was wir noch alles in bem vielbewegten Amerita erleben! Bielleicht fommt bie Dafchine von Californien balb berüber, bie ba gleichzeitig mabet und brifchet, bas Strob auf bem Felbe ver-wirft und bas reine Getreibe in bie Gade ober in ben Bagentaften liefert. Das mare jebenfalls bequem, allein man fürch. tet nur, Ranfas mochte nicht troden genug für biefe Gorte Dafchine fein, fonft mare fie icon bier. Die 16 Pferbe, biefe Mafchine in Bewegung gu fepen, murbe fein ichwieriges Problem fein. Bunfchen muß man übrigens, baß es boch balb möchte Maschinen geben, die bem Farmer bauernb gu Dienften ftanben, benn burch ben Wechfel ber Dafchinen werben taufenbe von Dollars mit ben alten Da-ichinen fortgeworfen. Manche Mafchine, Die blos aus ber Mobe gefommen, wird für einen Spottpreis verbanbelt, movon bann noch viele Jahre ber Raufer feinen Rugen baben fann. Die Ernbtequefich. bato find fur ben Farmer erfreuend, Bind ziemlich, Gewitter fcwach, burchbringende Regen erfrifden bas Feld und entwideln bas Betreibe gur vollen Ernbte. Privaticagungen geben schon gar hoch, boch bie hauptsache ift babei, bag ber liebe Gott noch ferner seinen Se-Johann Ridel. gen gibt.

Bangor, D. D. Coffen County, 20. Mai. Da bie werthe "Rundschau" Rachrichten von Rah und Fern fammelt und fie une ine Saus bringt, fo möchte ich zu biefem Zwed ebenfalle einige Beiien diftiren, um sie Andern gur Nachricht bienen gu lassen. 3war find feine Beränderungen noch wichtige Ereignisse vorgefallen, doch erfabren wir bie Segnungen bes herrn reichlich. Die gange Frühlingszeit war ziemlich troden und wehten meiftens ftarte Gubwinbe, baber auch viel Bafer anfing ber Durre halber gu leiben, boch jest hat es geregnet und zwar viel, so bağ wir nicht im Feld ichaffen tonnen. Das Rorn fieht icon aus und hoffen wir auch, bag bie Chinsbugs burch biefen Regen werben gu Tob geben, benn Die Bitterung ift giemlich fubl. Boche haben wir angefangen, Schafe gu ideeren, boch die Meiften fangen erft biefe Boche an. Die Bolle icheint einen guten Preis zu haben und Ginige erhielten 22 Cents per tb. Bon Rrantheiten ift nichte gu berichten.

Manitoba. Riverville (boch-felb), 19. Mai 1883. Benn wir heute auf bas Telb ichauen, fo feben mir wenige Aderleute, benn bie Saatgett ift meiftentheils beendigt; nur hafer wirb noch hin und wieber auf bas Land geftreut. Das Wetter gibt noch immer Beranlaf-fung jum Sandereiben und das Land wird noch Racht für Racht vom Froft gehartet, fo bag mit bem Eggen nicht große Fortichritte gemacht werben tonnen. Die Saletrantheit ift mehrentheile ver-ichwunden, nur bin und wieder franteln Einige an Durchfall, Beiferteit u. f. m. Doch ber Binter hat feine Garben reichlich gerafft, benn es find Einige, bie nun faft finderlos bafteben, boch Dem fei Ehre, ber fie gegeben und nun auch wieber genommen bat.

Rein, murren tann ich nicht, Der herr ruft ja bie Seinen Bu fich in's belle Licht ; Barum ! ja warum weinen ?

- Reinland, 18. Mai. Aus unferer Wegend ift gu berichten, bag mir mit ber Sagtieit enblich balb bas Enbe erreichen werben und unfere Pflicht bagu gethan haben, mochte nun ber herr feinen Segen bagu geben. Des talten Bettere halber bleibt bas Getreibe febr jurud, war auch überhaupt febr troden, hat nun aber icon geregnet und fomit hoffen wir das Beste. habe hier leider zwei Branbicbaben zu melben, wovon ber erste burch ben leichtsinnigen Umgang mit Cigaren und Bundhölzchen feitens junger Burichen entftanden ift. Bei Martin Rlagens, Rochfeld, wurde nämlich am Bei Martin 14. Mai baburch bas Bohnhaus nebft Stall ein Raub ber Flammen, wobei auch vier Ralber und brei Schweine verbrannten und auch aus bem Saufe Dobel und wenig gerettet murbe, weil bejagte Rlagens nicht ju Saufe waren; ebenfo tonnte auch bas Rebengebaube, welches ihren Rinbern Johann Reufelbe gehörte, nicht gerettet werben. Gestern bingegen wurden in Chortig bie Saufer bes Abraham Sawasty und Johann Gunther in Afche gelegt. Dieses Feuer war durch fleine Kinder entstanden, die nahe dem Hause einen "Bactofen" gedaut und da-rin ein Feuer angezündet hatten. Dieses geschliche Spiel murde leiter nan keinem gefährliche Spiel murbe leiter von feinem Erwachsenen bemerft und fo entstand bas Unglud, wobei auch zwei Pferbe und vier Schweine umfamen. Ueberhaupt faft nichts gerettet. Da es allgemein betannt ift, bag bie Gifenbabn feit vergangenen Berbft bie Mennoniten Referve burchtreugt, fo find jest fcon zwei Stabte in unferer Rabe angelegt worben, wofelbft auch fehr gebaut wird ; eine Stabt beißt Gretna (4 Meilen öftlich von Blumen-ort), bie andere beißt Stevens (halbe Meile nördlich von Schonborf), boch ob Die lettere bort bleiben wird, ift unficher ; es beißt, fie foll weiter nach bem Dempen-berg tommen. Die Produtte werden gum Bertauf icon alle borthin gefahren, Bertauf icon alle borthin gefahren, mahrenb fruher alles nach Emmerfon mußte, welches zwei Tage Beit brauchte und jest bagegen nicht Die halbe Beit erforberlich ift. Der Getreibepreis ift ben gangen Binter burch wie auch jest niebrig, ift aber auch icon nicht viel mehr gu perlaufen. Rartoffeln preisen bis 55c per Bufbel, Eier 16c per Dp., Butter 12 bis 15c per ib. Da ich neulich in ber "Runbschau" so Mancherlei aus ber alten Beimath mit Intereffe gelefen babe und mich berglich barüber gefreut, fo rufe ich ben Schreibern gu : Rur mehr!

## Enropa.

wolle man nicht ben Ramen gurudbalten.

benn wenn man weiß, von wem es tommt, fo ift es einem befto lieber. hiermit einen berglichen Gruß an alle Freunte und Befannten von Peter Abram s.

Rußland. Reu an lage (Duchtin), 8. April. Durch die bochft ungunftige Witterung kommt die Saat sehr unregelmäßig in die Erde und zudem ist der Boden so naß, daß man für die Folgen solcher Einaderung ernstlich beforgt sein muß. Auch hier hat sich die Diphteria gezigt und im benachbarten geftorben. D. Janzen. P. Jangen.

- Friebenefelb, 2. April Dit bantbarem Bergen tann ich berichten, bag ber herr trop bes talten Bintere manche Gistinde des herzens geschmolgen hat, was wir in unserer Umgebung so recht erfahren durften, indem in der neulichen Erwedungsgeit bis jest an 50 Geelen

Frieben gefunden haben. Es icheint uch, als wenn unter ben Ruffen bae Fragen und Foriden nach bem Borte Gottes junimmt und find fcon mehrere in unserer Rabe jum Frieden gelangt, und viele find überzeugt, daß die Kirche im Irrthum ift und daß sie sich bekehren muffen. Wöchte der herr geben, daß bald die Stunde kommt, daß auch die armen Ruffen aus der Finsterniß zum Licht gebracht werben. In Riem follen 300 Geelen gur Erfenntniß ber Bahrheit gelangt fein. Es erheben fich aber bie pertang fein. Go erforen fin doer wund ba Berfolgungen, und was wir frü-her von unfern Brübern zu erbulben hatten, bas erfahren auch bie Ruffen jest, und bestätigt fich also bas Bort bes Apostels Paulus. 1 Theff. 2, 14. Daniel Jangen.

R. B. - Dochte gerne bie Abreffe wiffen von Jatob Peters, fruber Rug-land, Rofengart, ob felbiger noch lebt und wie es ihm geht. Einen berglichen Einen berglichen Gruß von mir, wir find alle gefund.

#### Afien.

Aulieata, 14. Marg. Den Binter haben mir, Gott Lob, überftanden, ner haben wir, Gott 200, werftanden, und zwar viel leichter, als wir im herbst hoffen durften. Der Schnee verschwand Ende Februar und gebenken wir nun mit bem Einfaen bes Getreibes zu beginnen. Seit meinem letten Bericht ift noch ein Rind — Benjamin Webels Töchterlein ift noch ein an ben Blattern geftorben und mohl noch amei find neulich baran erfrantt. — Bur Aufflärung in Betreff unferes Baum-- Bur pflanges muß ich erwidern, bag bies le-biglich bafür geschieht, weil wir aus bem Kronswalbe Bauholg erhielten, welches hier rar ift. Das Pflangen fteht mit einem aktiven Krons-Dienfte unfererseits in feiner Berbindung. Muß hier noch bemerten, bag fünf Familien von ben Rubanern Geschwistern von uns gurud nach Tafchtend gegangen find. Leonhard Duden, beren ich früher ermahnte, befinden fich wieber auf ber Unftedlung. 3 atob 3 angen.

### Sorge für die Rleinen.

Pfarrer Dberlin in Steinthal bei Strafburg ließ fich ben Unterricht nicht blos jener Rinber in feinen Bemeinben febr angelegen fein, welche icon ben Schulunterricht benüten tonnten, fon-bern auch ber gangfleinen, bie noch taum geben tonnten. Bon ihren erften Le-benejahren an fuchte er Diefe gu Chriften au gefunden und fleißigen Menfchen Da bie Eltern, ftete mit ibrem Aderbau ober Bewerbe befchaftigt, oft nicht Beit hatten, ben fleinen Rinbern Die nothige Aufficht und Pflege gu ge-mahren, und baber biefe Rleinen, gang allein gelassen, auf der Straße ober im Hause spielend, großen Gefahren des Leibes und der Seele ausgesetzt waren, fo miethete Oberlin auf feine Roften ge-räumige Zimmer und richtete fie bequem ein. Da wurden bie Kinder unter bie Aufficht und freundliche Pflege von weiblichen Personen versammelt, welche er felbft mit Gulfe feiner trefflichen Gattin jum Gefchaft ber Rinberpflege und chriftlichen Rinbergucht ausgewählt und gebilbet hatte. Sier fpielten bann bie Rleineren, bie Großen lernten Striden Spinnen, Raben, und gur Abmechelung legten ihnen bagwifchen die Auffeberinnen Landfarten, namentlich eine bes Steinthales und feiner Umgegend vor, Steinthales und seiner Umgegend vor, worauf jedes Kind seines Baters Saus und hof verzeichnet fand, ober auch bemalte Rupferstiche über biblische und Raturgeschichtliche Gegenstände, wozu fle die nöthige Erflärung gaben. Bei diesen Kinderversammlungen war es unter anderen eine hauptbedingung, daß die Kleinen die in der Gemeinde herrschendeschlechte Sprache (Dialett) nicht reben durften. hierdurch ift es hauptfächlich gelungen, daß dieselbefast ganz im Steinthal ausgerottet wurde. Das war der Aufana der Kleinkinderschulen, die jeht ihal ausgerottet wurde. Das war ber Anfang ber Rleinkinderschulen, die jest über gang Deutschland verbreitet find und großen Segen ftiften.

#### Bur Nahrungefrage.

Abornholy beigt beffer, ale Pappelholy. Go beigt auch eine Speife beffer, ale bie andere. Mit einem Pfund Reis macht man gehn Dal mehr Barme im Rörper, als mit einem Pfunde Mohrruben (gelbe Burgeln). Ber fich mit Rar-Mobrrüben toffeln satt gegessen, wird eher wieder hungrig als der Glüdliche, der Sped mit Erbsen verdaut. Ein Pfund Linsen ist sechzehn Mal mehr werth, als ein Pfund Kartoffeln, ja 33 Procent mehr werth als ein Pfund Kartoffeln, ja 33 Procent mehr Pfund Rattogein, ja 33 Procent mehr werth, als ein Pfund Fleisch. Das hat man wahrscheinlich schon zur Zeit Esau's gewußt. Man bedenke ferner, daß der Magen — auch eine Maschinerie — mehr Kraft braucht, um die Nahrung aus ben Kartoffeln heraus zu mahlen, als er bem Rorper burch biefe Arbeit gu-Die fogenannten Rartoffelbauche baben fein Mart in ben Rnochen, fein Phosphor im birn ; ift es ein Bunber, wenn fle arbeitofchen und bentfaul finb ? Aus ber Tabelle ber Rahrftoffe miffen wir, wo Barthel ben Moft holt. Die wir, wo Barthel ben Moje hott. Die Tabelle fagt und: "Bilft bu etwas Barmes genießen, so iß Reis, Speck mit Erbsen, Chotolabe; bas wärmt zehn Mal soliber, als die Branntweinstasche." Die Tabelle sagt ferner: "Soll bir ber Bleifcher bas Pfund Fleifch ein Drittel billiger laffen, fo taufe ein Pfund Bob nen, Erbfen ober Linfen. Darin ftedt ein Pfund Fleifch mit einer Drittelbei-lage ohne Knochen." Die Sochichotten lage ohne Knochen." Die Sochschotten in ber eifigsten Luft leben von Safergrupe und Saferbrod, und find mahre Fiefen an Ausdauer, Rraft und Frifche. Die Brlander leben von Rartoffeln, frieren immer und ichnappen nach Branntwein. Die ärziliche Regel fagt: "Der Mensch ift, was er ift. Die gutige Ratur läßt aber zahlreiche Ausnahmen gu .- [Upologete.]

#### Politifche Madrichten.

Sübamerita. — Panama, 23. Mai. Einige bolivianifche Grenggollbeamte baben mehrere Riften mit Bibeln confiscirt, welche von einer Miffionsgesellschaft abgesenbet worben und nicht mit bem geborigen Bermert ber paple.

und nicht mit dem geborigen Bermerk der papklichen Genehmigang verleben waren. Die Zeitungen verlangen zu wissen, wer diese Beamten zu Tensoren der Religion gemacht hat und wie sie für ihr Amt geeignet sind. Das Geset verbietet die Einfuhr von Büchern nicht. Danama, 25. Mai. In Guapaquis in Teuador herrscht über Beintemisla's Beraubung der dortigen Bant um \$320,000 große Entrüstung. Der größte Theil des Geldes gehörte Ausländern, welche jeht ihre betreffenden Regierungen zu veranlassen suchen, die britischen und italienischen Kriegsschiffe mit der Gefangennahme des räuberischen Dictators zu beauftragen. beauftragen.

beauftragen.
Canaba. — Ditawa 25. Mai. Die canabische Regierung bat mit Deutschland und
ber Schweiz über bie Einführung bes Postanweisungs-Berkebrs zwischen viesen Länbern und
Kanaba vom 1. Juli ab Berträge geschlossen,
und bie Unterhandlungen mit Frankreich und
Italien über benselben Gegenstand sind soweit
gebieben, daß fast mit Gewisheit angenommen
werben barf, daß auch mit diesen Ländern um
bieselbe Zeit der Vostanweisungs-Berkehr eröffnet werden wird; mit Belgien wird er einen
Monat später beginnen.

biefelbe geit ber Polainkeitung.

Deutschland in ber geifinen.

Deutschland ib errichtung eines Reichsversicherungs-Departements, welches bie Oberaufschland fübern bei Berscherungsgesellschaften in Deutschland fübren soll.

Deutschland fübren soll.

Der Batikan hat auf bie leste preußische Rote erwibert, daß er die barin enthaltenen Borschläge nicht annehmen könne.

Eine Scheewiger Deputation hat sich nach Kopenbagen begeben, um die Berwendung ber bänischen Regierung nachzuschen. Für ben Ball, daß bielelbe verweigert wird, wird eine Massenabwanderung nach Jahren geplant.

Berlin 24. Mai. Die "Provinzial Correspondens" sagt: Der Char dur unt einer Politif den Unftoß gegeben und bie burchgeführt, welche die freundichaftliche Erlebigung aller sich den Unfte der Bulland wille im Berein mit anderen Lünden wünsche im Berein mit anderen Lünden Wuslands Blück. Es ist überzeugt, daß die Pläne der Richtlisten gegen den Frieden Europas gerichtet waren und daß durch ihre Bernichtung der Tivilisation ein großer Dienst erwiesen worden ist. Die Krönung ist ein Friedensses.

Berlin 25. Mai. Der Kaiser dat durch Erlaß angeordnet, daß am nächsten 10. und 11. Rovember der 400. Geborteltag Martin Luter's gefeiert werden solle. In dem Erlaß sagt der Raiser unter Anderen: "Ich bitte Gott, daß er den Gebeten, zu denen ich und alle Evangelische uns vereinigen, Gehör schen

fen moge, bamit bie Feier unferer evangelifchen Rirde bauernb ju Gute fommen moge

Rirche bauernd ju Gute fommen möge."
Rußland. — Mostau 21. Dai, Diejenigen Fenster, welche einen Anblid bes
Daupttheiles ber Krönungsfeierlichfeit gemähren, werben für ben Preis von je 100 bis
100,000 Rubel vermiethet. Die Polizei verlangt von benjenigen Personen, welche sie miethen, die Beibringung eines zufriedenstellenben
Ausweises über ibren Charafter.
Mostau, 22. Mai. Das Wetter am hei-

Ausweises über ibren Charafter.
Mostau, 22. Mai. Das Wetter am heufigen Morgen war für ben Einzug bes Caren in Mostau höcht günftig. Langs bes ganzen 4½ englische Meilen weiten Weges von bem Petrowsft- Palaste nach bem Kreml hatten sich Bolfsmassen in dichten Schaaren gesammelt ... Das Gelingen bes Einzuges bes Caren in Mostau hat eine gute Wirfung gehabt.
Man fühlt sich sicherer und ber Werth bes Gelbes steigt.

bes steigt.
Mostau, 23. Mai. heute fand im Kreml in Gegenwart des Czaren, der Czarin, ber faiferlichen Familie und des militarischen Dofitaates des Kaisers die Weihe ber kaiferlichen Fabne statt. Der Kaiser und die Raiserin fubren in einem offenen Wagen ohne Geleiisanninkaft non bem Allegnapramsky nalast mannicaft von bem Alexanbrowefv Dalaft nach bem Rreml.

Die Raiferin mar bie einzige bei ber Reierlichfeit anwesenbe Dame.

lichfeit anwejende Lame.
Mabagastar. — Franfreich hat eine Expedition nach Mabagastar entiandt, die ben Ort Majnula beschoffen und sobann beseth haben. Die Frangofen versuchen naturlich ihre haben. Die Frangofen verjuden naturito ipre Beinbfeligfeit zu rechifertigen. Gine Londoner Depefche sagt: Die Landung ber Frangosen in Madagastar bat die madagaistichen Gefandten überrascht. Sie sagen, die Eingebornen würden die Frangosen bis auf ben Tob bekämpfen. Mehrere Mitglieder ber Gesandtschaft werden ichteuniaft in die Deimath aufüdeilen, um an fcbleunigft in Die Beimath gurudeilen, um an Die Königin von Madagasfar wird eine Anleihe Die Königin von Madagasfar wird eine Anleihe ausgeben, und man hofft, daß die Engländer und Amerikaner die Madagasfen mit Gelb und Waffen unterftügen werden.

#### Allerlei aus Dab und Wern.

Ber. Staaten. - Bir fonnten bag gange Blattden mit Berichten über Sturmfca-Bet. Sei aten. — Wir innten das gange Blättchen mit Berichten über Sturmfdasben der verg. Woche füllen, allein wir müssen ver Aracine in Wisse, zestörte, hat auch in Illinois und Missou. Inside, zestörte, hat auch in Illinois und Missou. Inside, zestörte, hat auch in Illinois und Missouri zahllose Däuser in Trünmer gelegt, über 50 Menschen getöbtet und unstäliches siend über hunderte von Kamilien gebracht. Am Schlimmsten scheint das County St. Charles in Wo. beimgelucht worden zu sein, wo der Wierbelfturm südlich von dem Geleise der Wodassen, wo. der wie des ihn Wieseland bot. — Der Ort Liter im County Morgan, Il., ist von dem Wierbesturm am Freitag saft ganz zerstört worden. Die Sturmdahn wird durch Trümmerhaufen von Wohndüssen, Kaussäusen, Krüchen, Mobilar, Eisendahnwagen u. s. w. bezeichnet.
Montpelier, Bt. 20. Mai. Berbeerende, Waldbründe sind gestern in der Nachbarichaft von Groton ausgebrochen. Riesse Streden

von Groton ausgebrochen. Riefige Streden Balbes und viele Gebäulichfeiten find gerftort. Der Schaben wirb auf 150,000 Dellars ange-

Der Schaben wird auf 150,000 Dellars angeschlagen.
Bismard, Dal., 20. Mai. Seit lange an-baltende Regengusse haben in Deadwood und Imgegend eine bedeutende lleberschwemmung berbeigeführt, welche in Deadwood allein einen Schaben von etwa \$700,000 angerichtet hat.
Schnee und Froft hat am 21. Mai in mehreren Staaten, besonders aber in Obis und In-

ren Statten, befonders aber in Obio und In-biana ihre unliebelame Ericheinung gemacht. Auch aus bem füblichen Illinois wird berichtet, daß der Frost die Illithen der Obsibäume ver-nichtet und sonsigen Schaben angerichtet habe. New Jorf, 24. Mai. Deute hat die Ein-weihung der großartigen Brüde über den Eaft River flattacfunden, welche bie Städes Rem

weihung ber großartigen Brutte uber ben Rim River flatigefunden, welche bie Stabte New Jorf und Brooflyn mit einander verfindet. In Brooflin rubten die Weichafte faft gang und

In Brooflin rubten bie Geichäfte fast gang und eine unabsehare Menichenmenge wogte burch bie sestlich geichmüdten Straßen zu ber Brüde. Bon ben Thurmen ber letteren webt bie Rational-Bahne und bie Gelänber ber Brüde von ulfer zu ulfer sind mit steinen Jahnen bebeckt. Philadelphia, 25. Mai. Der Postmeister zu Pipersville, in Pennsylvanien, Abraham D. Dickman, ist wegen Benügung von Briefmarten, von welchen das Abstempelungszeichen entfern von welchen das Abstempelungszeichen entfernt worben war, zu einer Gefängnisstrase von neun Monaten und einer Gelbuge von \$100 verurtheilt worben.

verurtheilt worben.

De ut f ch lan b.—Berlin, 21. Mai. Deute ist das Dorf Reunlichen burch eine Feuers. brunst vollständig eingeaschert worden; sogar die Obstdäume und die hölgernen Kreuge auf den Gräbern in dem Friedbofe ind verbrannt. Die gesammte Einwohnerschaft von 1300 Seelen ist obdachlos.

Ru g lan b. — Sebastopol, 23. Mai. Um 20. d. M. dat eine Feuersbrunst in dem Schissbaubofe der "Russsichen Schissbaubofe der "Russsichen Schissbaubofe der "Russsichen, Modelle und die Werkstatt zum Bau von Panzerschiffen zerftört.

Krankreich. — Daris. 23. Mai. Die

Franfreid. — Paris, 23. Mai. Die Sue3-Kanal-Geiellichaft hat angefündigt, bag fie unverzüglich mit bem Bau eines Parallel-Kanals über die Landenge von Suez beginnen wird, und hat die britische Regierung um bermitglügung zur Erlangung ber Commission bes Rhebive ersucht.

Cuba. - Das gelbe Fieber hat, wie ber ationalen Befundheitebehörde mitgetheilt wird, in ber am 18. Dai abgeschloffenen Bode in Dabanna 22 Opfer geforbert, und bie Seude ift unter ben Schiffoleuten in jenem Dafen auf-

#### Geftorben.

In Reuanlage am 14. Rugland. Febr. Die Bittme Ratharina 28 tebe, nach fiebentägiger Rrantbeit im von 84 J. 9 M. 1 T. — Auf eigenem Gute Golbberg am 24. Marz Paul 25, wen im Alter von 84 J. 3 M. 28 T.

#### Berebelicht.

Rugland. Paule - Regehr. In Reuanlage Beinrich D. mit Jufting R., Bernereborf.

Runfas. Bergmann - Ridel. 5. B., fr. Gerhardethal, Rt, mit Selena R., fr. am Ruban, R.

#### Brieffaften.

D. J. in Rfl. In ber betreffenben Ungeige fagten wir: Das Schriftden wird an irgend eine Person bier ober in Europa unentgeltlich und pofifret verfandt und hat man fich nur in franfirten Briefen an Die .. Deutsche Befellfcaft ber Stabt Rem yorf" 13 Broabwan, New Yort, ju wenden, - womit beine Frage, wie theuer bas Schriftchen bie bort fommt, icon beantwortet ift.

P. B. in M., Datota. Bir haben ben Brief, ber ja nur an Jatob und Beinrich Jangene gerichtet war, nicht veröffentlicht, fonbern mit einem von une gefdriebenen Briefe gufammen nach Affen gefchidt. Bon I. Freunden eigenhandig geschriebene Freundschaftsbriefe werben ben bortigen Beschwiftern wohl noch lieber fein, als in ber "Runbichau" brudte.

# Die Redattion ber ,.Rundichau" hat er: halten und weiter beforbert:

XIV.

Bon Davib Siebert, Mountain Late, Cottonwood Co., Minn., für Peter Biene, Affen, 23 Doll. - Durch Biene, Affen, 23 Doll. — Biene, Babler, Ranfas, bas Erten Collette mit Einschluß einiger Gaben von Gliebern anberer Gemeinden, 102 Doll. für die Gemeinde des Aelteften Jakob Janzen, Assen. — Durch A. H. in hillsboro, Kansas, von \* \* für Wilhelm Barg, Mffen, 22 Doll.

#### Berichiebenes.

- Leffepe, ber Erbauer bes Gueglanale und Forberer bes Panamacanal-projectes, hat fich befanntlich trop feiner Jahre vor Rurgem wieder nach begeben, um fich perfonlich an Ort und Stelle über bie Ausführbarfeit ober Musführbarfeit Richtausführbarfeit bes Gahara-Meerprojettes gu informiren. Mitte pprigen Monate mit einem Stabe von Ingenieuren und Unternehmern von Tunis nach ber Buffe aufgebrochen; von bem Ergebnif biefer Erforicung hängt bas Schidfal biefes Projectes ab. Das Saharameer foll nach Leffeps Plan 15 Mal größer als ber Genfer Ge fein. Das umliegenbe, jest wuft liegende Land wurde burch bie Bemafferung überaus fruchtbar und bieber unzugängliche Balber wurden nutbar gemacht werden. Die Sauptfrage ift die nach der Natur bes Bodens zwischen (Sabes und ben Salzsen, welche 14 Meter tiefer als das Mittelländische Meer liegen. Ergiebt des Untersuchung felfigen Grund, fo ift nach Leffepe Annahme bie Durchführbarteit bes Projects gefichert. Emir Abb-el-Ra-ber hat Grn. Leffeps ein Empfehlungsfcreiben an bie Arabernamme im füblichen Tunte und Algerien mitgegeben, in welchem bie Bortheile eines Binnenmeeres auseinandergefest und bie Sauptlinge erfucht werben, beren von Leffeps jedmebe Unterftupung bei feinen Arbeiten gu ge-währen. Diefes Schreiben foll in ben Mofcheen gur Borlefung gebracht merben.

En ll e jog. haben öfterr Leferi gung rei ( Gouv an de bigtei tigen aber a beifen unfer Dbeffe

"Chr. 24,069

niten

ber

"Bolfi über die Zu Raum ren fö "Das auf de getriel rein n boch ir stands ler Kr Ruffuc her au von al ben. perfütt Faben Orten, auf 80 Biehft

ein Rei zeit se wärme so steig baß nu Biebes genöthi leicht il fer Ma steigen, ber Her bes El ber Got merlid elendes bis heu

Be treff

im 11m

wird un gemelbe Runbich gefagt. Auch ein er es n wohinge 7 regeln ei Bir fön denn de der Cer follte B im Rufe Alexand obwohl i regelmä gefällt b

wir hoffe in Ordn nicht ve rungen ämte bort und in welche niß bes fens, wi eingelau vor eine der "Ru gendwo bier Hr

3. b. M Rummer richtig 1 eintrafer gelmäßig Die Abr

## Die Runbschau.

Grideint jeden Mittmod.

Elfhart, 3nd., 30. Mai 1883.

Entered at the Post Office at Elkhart, Ind., as

14.

Ilter

nem

2 ö.

tina

fel.

ben ben frei

ell=

mit

hen

ben

und

er=

ilen big

er:

ite.

00

rg,

11-

Ueber ben Rothstand unter den sog. "Kolonisten" im südlichen Russland haben wir russtischen Blättern schon des östern Einiges entnommen und unsern Lesern mitgetheilt. Exfreulich ist swahrzunehmen, wie der Aufrus um Unterstüsung nicht ungehört verdallte, sondern mit rei den Gaben beantwortet wurde. Auch die im Jetatherinoss. und Taurischen Goud. ansässigen Wennoniten baden sich an dem guten Werte mit edler Opfersteutsigkeit betheiligt, obsichon die Kulfsbedürftigen nicht ihrer Conscision sind. So ist's aber auch recht, denn jeder Notsleidende, desse auch recht, denn jeder Notsleidende, desse hat allein im April-Hestenden, desse hat allein im April-Hestenden von 24,069 Kd. bescheinigen tönnen, wodon—den Kamen der Gedele don den Mennonten für den sie den Schlödeten" beschafte dauch ein Artitel über den Kothstand, die Aussichten sie Wolfsdoten" besindet sich auch ein Artitel über den Kothstand, die Aussichten sie Waltscheften für die Zutunft u. f. w., den wir leider wegen Raummangel nicht vollständig reproduct-Ueber ben Rothftant unter ben über ben Rothstand, die Auslichten für bie Zutunft u. f. w., den wir leider wegen Kaummangel nicht vollständig reproducieren können. hier nur einige Bruchstücke: "Das Bieh sindet fast gar keine Rabrung auf der Beide, muß aber dennoch hinausgetrieben werden, weil zur Stallfütterung rein nichts mehr vorhanden ist. Hatten den in den am härtesten betroffenen Nothstandsbezirken des Odessarten und Tiraspoeler Kreises immer mehr Wirthe dazu ihre Ruflucht nehmen müssen, die um ihre Köfe standsbezirten des Odessaer und Tiraspoler Kreises immer mehr Birtse dazu ihre
Jussucht nehmen mußen, die um ihre Höfe
her ausgeführten Dämme (ober Mauern)
von altem Stroh zu Biehsutter zu verwenden. Auch Stroh- und Rohrdächer von
den Stallungen sind von manchen Leuten
versüttert worden. Ende März stieg der
kaden Stroh und her den den wenigen
Orten, wo noch etwas auszutreiben war,
auf 80 und 120 Abl.... Un unsernt
Biehstande werden wir noch manches Jahr
ein kennzeichen der gegenwärtigen Nothzeit sehen mussen Tritt einmas
wärmere und gedeistlichere Bitterung ein,
so steigt das Bieh dermaßen im Breise,
daß nur sehr Benige durch Antaus neuen
Biehes die entstandenen Lücken aussüllen
dönnen. Dagegen werden Biele, sehr
Biele in ihrer schredlichen Geldverlegensheit
genöthigt sein, noch ein Stück Rieh, vielz
leicht ihr leptes, zu verkaufen.... Dieser Mangel wird im Sanzen fortwährend
kiegen, dis zur neuen Ernte, die uns Gott
ber Herr in Gnaben geben wolle, sonst iht ber Serr in Gnaben geben wolle, sonst iht ber Sommeraussaat fällt's ohnehin tüm-merlich genug aus (Mangel an Saatfrucht, elendes Zugvieh).... Zum Glück sieht bis heute die Wintersuch recht gut.

bes Clends teine Grenze zu sehen. Mit ber Sommeraussaat fällt's ohnehin tümmerlich genug aus (Mangel an Saafrucht, elendes Bugvieh).... Zum Glück sieht bis heute die Winterfrucht recht gut.

Beunrubigende Gerückte in Wertässieger Seite wird uns unterm 20. April aus Schönau gemeldet: "Air ist neulich von mehreren Rundschauleiern so auch gestern in Altona gefagt, daß das Palatt nicht mehr erscheine. Auch ein Leser aus Laschaut sigt, daßer es noch nur die Ro. 3 d. F. erhalten, wohingegen wir es in Schönau bis Ro. 7 regelmäßig bekommen baben. Es dürste bies eine große Consusion verursachen. Bir können uns die Sache nicht erklären, denn das Blatt enthält doch nichts, was der Censur könnte anstössig sein; oder sollte Böswilligkeit gegen das Blatt damit im Zusammenhang stehen? Ich habe an Allezander Stieda in Riga geschrieben, obwohl ich annehmen muß, daßer das Blatt regelmäßig befördert." — Die Rachricht gesällt der Redaktion ganz und gar nicht, wir hossen das geschrieben, dern Schönau gift, denn herr Stieda wird nicht versehlt haben, beruhigende Erklätungen zu geben und auf den Kenntins das Unerlung ist, denn herr Stieda wird nicht versehlt haben, beruhigende Erklätungen zu geben und auf den Vortund ganz allein dort sieden. Bein der Unnahme uns die genaue Kenntins des unentwickelten russischen Erklätungen der Unnahme uns die genaue Kenntins des unentwickelten russischen Erklätung der "Rundschau" nach Rußland auch irzgendwo eine Schraube los und lassen wer einem Zahre war in der Beförderung der "Rundschau" nach Rußland auch irzgendwo eine Schraube los und lassen wer einem Zahre war in der Beförderung sen "Rundschau" in letzer Zeit richtig und ziemlich regelmäßig dei mir eintrasen und demyusolge richtig und regelmäßig dei mir eintrasen und demyusolge richtig und regelmäßig dei mir eintrasen und demyusolge richtig und regelmäßig von mir expedireben und dann den meinem Gebülsen einer genauen

Controlle unterworfen. Trogdem geben Controlle unterworsen. Trohdem geben Aummern bin und wieder verloren, weil die ruistische Polt nicht sonderlich organistrift ... und kann man bierdei nichts änsdern." Genau so wirds wohl noch beute sein. Uebrigens hossen wir, surs nächte Jahr Mittel und Wege aussindig machen zu können, daß wenignens die Lefer in den geschlossenen Dörsern keine Ursache zum Klagen mehr haben sollen, sur biese Jahr aber ist zu spät, es muß bei den bestehenden Einrichtungen verbleiben und wir bitren nur, man wolle Hrn. Stiede wie auch uns mit Beschulchungen verschenen.

Bur Berichtigung. — Richt J. Klaaßens, fondern Abraham Klaaßens Sohn, Kanfas, tam am himmelfahrtstage auf der Eisenbahn zu Tooe.

Bur Dienftpflicht ber Denno: Bur Dienstpflicht ber Menno-niten in Rusland bringt die "D. B. Bg." solgende inbaltsschwere Rotz: Um zu verbindern, daß die Wennoniten sich dem für sie an Stelle des Wiltiärdienstes obligatorischen Dienste in den Forstsom-mandos entziehen, haben sich die Minister des Innern, der Reichsbomänen und des krieges fürzlich über ein neues Strafre-glement geeinigt, welches auch auf solche Wennoniten Unwendung sindet, die sich der strassichen Dienstentziehung schuldig machen. Dies Reglement bestimmt: 1) Die Simulirung von Krantheiten, die ber strässichen Dienstentziehung schuldig machen. Dies Reglement bestimmt: 1) Die Simulitung von Krantsciten, vie Borstellung von Zeugnissen über nicht vorshandene Kranthecten, die Selbstverstümsmelung, die größere oder geringere Selbstschäftigen der Vestung vom obligatorischen Dienst unternommener Betrug wird mit Zuchthaus von 8 Wonaten die 312 Jahr 4 Wonaten die 314 Jahren bestiegen Berlugsbaft von 1 Jahr 4 Wonaten die 314 Jahren bestiegen Berluste einiger besonderer Rechte und Borrechte. 2) Das eigensmächtige Berlassen die lienstes aus gerals sechs Tage wird im Disziplinars mächtige Berlassen des Dienstes auf wenisger als sechs Tage wird im Disziplinars wege bestraft; eben solche Entsernung aus dem Arreste aber wird mit 2 bis 4 Monat Zuchthaus bestraft. 3) Desertation oder eigenmächtige Entsernung auf mehr als sechs Tage, aber nicht mehr als sechs Monate, wird zum ersten Male mit Zuchthaus von 8 Monaten dis 1 Jahr 4 Monaten bestraft; zum zweiten Male entsprechen chäfter — und zum britten Male mit Berlust einiger besonderer Rechte und Vorrechte und mit einsacher Verbannung aach Sibirien oder mit Einreisung in eine Arrestanten-Abtheilung erster Stuse des nach Sibirien oder mit Einreihung in eine Arrestanten-Abtheilung erster Stufe bestraft. 4) Die unterlassene Weldung zum Dienst ohne geseglichen Grund wird, wenn mehr als sechs Tage verstreichen, ebenso wie eigenmächtiges Verlassen des Dienstes und Desertation bestraft. — Trunssucht und sonstige Dienstresen, wenn schon Disziplinarstrafen vorausgegangen sind, mit I dis 3 Monat Arrest oder mit 2 dis 4 Monat Juchtaus bestraft.

Das folgen be Schreiben bebarf feiner weitern Erffarung: "Bor einiger Zeit fchrieb ich, bag Aeltester Edert bie Gemeinbe verlaffen habe, mahrend er richtiger gewesen ware, zu sagen, bag richtiger gewesen mare, zu fagen, bag Br. Edert fich nur bes Aeltestenamtes entfagt bat. Ich erfenne, bag ich beffer gethan batte, barüber gar nichts gu fchreiben.

Silleboro, Ranfas.

#### Derfonal- Madrichten.

Rufland. Franz Bacharias, ber fich unter ben 53 Junglingen auf ber Ragi-nowichen Forftet, 18 Werft von Bonnegenoty im Cherfonichen Gouvernement befindet, hat fich burch bie in ber "Rundschau" gefundene Rachricht vom Ontel 3. Kröter, Amerita, veranlaßt gefühlt, ein Lebenszeichen von fich zu geben. Bon seinen Eltern und Geschwistern hatte er am 11. April einen Brief erhalten und waren fie bamale bei befter Gefundheit. -

- Johann, Sohn bes Jatob Riaagen und Peter, Sohn bes Aron Enns, beibe und Peter, Sohn des Aron Enns, beibe aus Neuanlage, Rfl., waren, wie schon seiner Zeit berichtet, zur diesjährigen Loosung nach Neu-Halbstadt beordert. Das Loos hatte beide getroffen. Johann Klaaßen aber, welcher nur der einzige Sohn (aus zweiter Ehe) seiner Mutter ift, die Söhne seiner Mutter aus erster ift, die Sohne feiner Mutter aus erfter Ehe aber nach Amerika ausgewandert find und feine Mutter bereits ihr Alter bis in die Sechziger gebracht hat, der Bater aber sogar ein Siedziger ift, legte ben herren Aushebenden ein Bittschreiben vor, worin er besonders den arbeitsunfähigen Bustand seiner Eltern und bie unvolltommene Berpflegung seiner halbgeschwister mahrend seines Dienstes

bargulegen fucte. - Muf Diefee Bittfcreiben murbe er auch tamale freige-fprochen. Best aber, ma tammtliche Bunglinge icon in ben Forfteien weilen, befam er urplöglich eine Borichrift ber Gnabenfelber Wolloft-Bermaltung, fic bald möglichft nach Berdjanet ju begeben, von wo aus er jum Dienft ausgefertigt werben folle. Diesbeguglich reifete er werben solle. Diesbezüglich reisete er am 28. März b. J. von bier ab nach Enabenfeld, von wo ihn ber Schriftscherer nach Berbjanet geleiten wird. — Biele Leute, die ein bochft auffälliges Intereffe in ber Gache befundeten, fuchten Diefelbe in ein gang anderes und gwar falfches Licht ju ftellen, welches auf Die be-jahrten Eltern bes Betreffenben bochft nachtheilig einwirfte. - Soviel gur Be-richtigung und Befanntmachung an Befdmifter uud Freunde bes Johann Rlaagen buben uud bruben. P. 3.

Ranfas. In Ewerte Gemeinde (Bruberthal) wurden am Pfingstmontage 9 Geelen mit ber Taufe bedient und in Die

Gemeinde aufgenommen.
— Jafob Tunte, fr., find am 12. b. Mte. von ihrer Besuchereise nach Minne-

ota gesund beimgefehrt.
— heinrich Friesens haben ihre 80 Ader Farm verkauft und sich 160 Ader gekauft, darauf ein haus gebaut und bezogen. Ihre Kinder Gerhard Martens haben ebendaselbst 80 Ader Land gekauft und sind nun darauf beschäftigt.
— Dietrich Enns hat sich eine Nemise

40x30 mit Schindelbach gebaut.
— Jafob Dalfen, Tobias Bothen und

30h. hooge aus Nebrasta find hier auf Befuch. Undere werden noch erwartet. - Abraham Billms, jr , bugte neulich feine Remife fur Die Dampforeschmaschine ein, indem ein Sturmwind darüber toste, das Dach aufbob und 75 Schritte fortschleuberte und in Stüde gerbrach, wie auch die Seitenwände ruinirte. Die Berficherung wird ben Schaben ziemlich beden.

Berh. Ridel, Gobn bes 2B. Ridel, fr. Onadenthal, R., hat 160 Ader Cand gefauft und ift darauf mit Biefebrechen befchäftigt, während Gerh. Ridel, Sohn bes Joh. Ridel, fr. Hamberg, R., eine 80 Ader Farm gekauft hat, dieer verrenter.

— Jasob Wieler, jr., hat 80 Ader Land gekauft, ein Wohnhaus von Soben erbaut und ist im Wieseberchen.

erbaut und ift im Wiefebrechen.
— Peter Funk, fr. Prangenau, Rfl., hat sein Haus einen Fuß böher gebracht.
— Die Wittwe Franz Funk hält sich gegenwärtig bei Jakob Kirschen auf. Die alte Mutter ist recht zu bedauern, daß sie so schwerhörig ist, doch ihrer Aussage nach ist auch sie willig, die ihr auferlegte Rast zu tragen. Laft zu tragen.

Rornelius Funt, Coon bes Jatob - Rornetins gunt, Soon bes Jatob Funt, ift von feiner Besuchsreise nach Deutschland zurüdgekehrt, während Jo-bann Funt, Sohn bes verft. Fr. Funt, in Geschäften nach Deutschland abgereift

Minnesota. Seinrich Quiring, Cam-berton, hat wiederum feit einem Monat mit ben I. Rleinen bie Sonntagschule eröffnet.

Rebrastn. Seinrich Gabe, fr. Gna-benthal, Rifl., wunfct Nachricht zu er-halten von feinen Schwägern Johann Peters und Julius Bothen in ber Krim, weil er in ber vierjährigen Trennung nichts von ihnen erhalten. Gabe bat breimal an fie gefdrieben, aber ohne Er-folg. Bielleicht fonnte ihm bie "Rund-ichau" ein Lebenszeichen bringen ober ben Mufenthalteort ber Ermabnten anfunbigen. Als Gabe fich von ihnen verab-ichiebete, wohnten fie auf ber Unfiedlung ettingerbrun, von bort follen fie aber weiter gezogen fein. Gabe befindet fich sammt Familie wohl. Ihre altefte Tochter ift ihnen gestorben.

#### Politifde Radridten.

Ber. Staaten. — Tombstone, Mrz. 25. Mai. In ber Rabe von Guacanope in ber Sierra Mabre hatte General Croof einen Theil ber San Carlos-Runbschafter vorausgehicht, welche von ihren feinblichen Stammgenossen überrumpeli und zurückgetrieben wurden. Die gange Streitmacht Croofs ging bann zum Angriff vor, und warf bie Indianer aus ihrer befeltigten Stellung: 30 berselben wurden getöbtet. Der Rest löste sich in wilber Blucht auf und wurde von Croof verfolgt.

Spanien. Mabrib, 21. Mai. Die spanische Regierung bat in die Bezahlung ber amerikanischen Schäbenforderungen gewilligt. In bem cubanischen Dausdaltsgeses wird für die Bezahlung von mehr als \$520,000, dem Ueberreste ber von der Washingtoner Commission festgeseten Entschäbigungssumme, gurforge getroffen werben.

#### Die Caft=Riberbrud.

Der Bebanfe, Rem Yort und Brootinn burd eine fefte Brude ju verbinden, war fcon im Jahre 1865 von Billiam C. Ringsley und henry C. Murphy gefaßt und angeregt und erhielt im Winter 1866-67 burch ben Umftant neue Rahrung, bag burch Sochwasser und Nahrung, daß durch hochwasser und Eisgang die Berbindung zwischen beiden Städten mittelft Fähren nahezu unterbrochen wurde. Demnächt ertheilte die Staatsgesehung von New Yorf einer Gesellschaft einen Freibrief zum Bau einer Brüde unter der Bedingung, daß zu dem Anlagekapital von \$5,000,000 die Stadt Brooklyn \$3,000,000 Rew York \$1,500,000 und bie Aftionare \$500,000 beitragen sollten. Im Mai 1867 wurde ber Ingenieur John M. Nöbling mit der Ausarbeitung eines Planes und der Aufstellung der Boranschläge betrant und diese sielen auf etwa \$10,800,000, worunter \$3,800,000 für den Antaus norunter \$5,500,000 fur ben Antauf bes Landes zu ben Auffahrten, aus: Röbling glaubte ben Bau in funf Jah-ren vollenden zu können. Spätere Ub-änterungen und Erweiterungen des Plaänterungen und Erweiterungen bes Planes haben jedoch die Kosten ber Brüde auf etwa 815,000,000 hinaufgetrieben. Im Mai 1870 wurde auf der Brootlyner Seite und bald barauf auf der Rew-Yorfer Seite mit der Legung der Fundamente ber Brüdenthürme begonnen, welche aus Granit und Ziegeln erbaut sind. Bald barauf stab John A. Rötling an der Mundsperre, die bei ihm in Kolge der Zerquetschung eines Fußes eingetreten war, und sein Sohn Wass. A. Röbling leitete fortan die Arbeiten A. Röbling leitete fortan Die Arbeiten an bem Riefenwert bis zu beffen Bollending und zwar von der Krankenstube aus, da er sich bei Legung ber Funda-mente eine Krankheit zugezogen hat, welche ihn noch jest an das Krankenzimmer feffelt.

3m Jahre 1875 wurden bie Actien ausbezahlt und ber Bau ber Brude wurde von ben beiben Staten allein

Die Brude ift eine Sangebrude, welche von ber Chathamstraße in New York nach ber Sands- und ber Washingtonstraße in Brootlyn führt und von Thurm zu Thurm 1595\(\frac{1}{2}\) Fuß lang iste. Dagegen beträgt bie Entfernung zwischen ben aus Stein gemauerten Berankerungsplägen ber ftablernen Drabtfeile 3460 Ruß. Bu ben vier Seilen find 14,301 Meilen Draht im Gewicht von 3,588½ Tonnen verwendet. Sie laufen über zwei Thurme von je 278 Fuß höbe über bem Bafferspriegel bei bobem Wafferftande ; bas Fundament ber letteren liegt bei Broofin 45, bei Rem Jort 78 liegt bei Brooflyn 45, bet New York 78 Fuß unter Wasser, in ber Mitte bes Caft ver liegt die Brüde 135 Fuß über bem Basserspiegel bei hochwasser. Mit ber Ziehung bes ersten Drahtseiles wurde am 29. Mai 1877 begonnen. In ber ganzen Baugeit, welche vom 3 Januar 1870 an zu rechnen ist, baben etwa 20 Arbeiter burch. Unglicksfälle bei bem Bau ben burch Ungludefalle bei bem Bau ben Tob gefunden und mehrere andere fleden gleich bem Dber-Ingenieur Rob-ling an ber fogenannten caisson-Rrantbeit babin.

#### Marftbericht.

23. Mai. 1883.

Bholefale-Breis für Brobutte bester Qualität.		New York	Spicago	St. Paul	Kanf. Cith	
Weizenmehl	per	100 B	\$7.00	\$7.00	\$6.50	\$6.50
Roggenmehl	**	**	3.85	4.00	_	_
Weizen	**	Buffel	1.25	1.13	1.00	1.03
Roggen		**	80	63	50	50
Belichtorn	**	**	65	56	51	43
Bafer	**	**	59	42	42	88
Gerfte	**	**	1.03	83	65	70
Blachefamen		**	_	1.43	-	
Butter	**	Pfunb	25	16	. 30	20
Gier	5	Dutenb	17	16	15	15
Schweine	**	100 fb	_	7.75	7.20	7.25
Wolle	**	Pfund		29	-	1100

## Löwen Bros. & Co.,

Deabody Mehle Mihlen.
Peabody, Marion Eounty, Kansas.
Berfertigt und dat jeder Zeit auf Lager die besten Nacken nach neuestem Berfabren, ale: Winter-Weitmmehl, Konnmehl ze. Großer Untaussische Weitender Martpreise bezahlt jür alle Arten von Weizen.
Dezielle Veile für Nühlen. Weizen.

15-52.83.

#### Biblifde Gefdichten bes

Alten und Menen Ceftaments, burch Bibelfprüche und gabireiche Ertlärungen er läutert.

Erfte Auflage. Derausgegeben von ber Mennontifden Be Gifhart, 3nd., 1881.

Der Breis bieses Buches beträgt 40 Cents portofrei. For In größern Bartbien bejogen, inflübrung in bie Schulen, wird angemeffener tlaubt. Bestellungen abressire man:

Mennonite Pub. Co., Elkhart, Ind.

## Choralbücher. Bierftimmige, v Gefangbucher. Einfacher Ginband. ... mit Futteral und Ramen. ....

	Bibeln und Teftamente.
Bibel,	
11	Mm. B. G., flarer Drud
11	flein, mit apofrupbifden Budern
89	Stuttgarter, mit Upofryphen, fconer, flarer
	Drud, gut gebunben
11	große, illustrirte + von 5 Doll bis

geoße, Unitriret - von 5 Doll. bis.
Testament, mit Pfalmen, lleiner Deud (Berlin)32mo größerer "12mo bene "fleiner "22mo fleiner "12mo fleiner "22mo fleiner "32mo fleiner "42mo fleiner

Gefangbucher (Music Books). Jugenbbarfe, eine Sammlung vor. 93 Melobien und 15 Liedern Jubeltone Jubeltone und Hofianna in einem Banbe. Philharmonia, eine neue Sammlung von Normal-Welobien. 1.21

Briefpapier mit Segensfpruchen. 

nben egenesprug aus ver genigen Coupir in \$ .20
Daşu passense Gouverte, auch mit Eegenssveichen be einem Bitheen, gewöhnlicher Drud, 25 Stüd 15 ents, 100 Etid 50 Cents, 250 jür \$1.00
MENNONITE PUB, CO., ELKHART, Ind.

#### Unlinirtes Schreibpapier.

Menn. Publ. Co., Elkhart, Ind.

#### Schöne Karten mit bem gebrudten Ramen bes Beffellers

für ben geringen Preis bon 20 Cents per Bunbert. Bebet Schullebrer ober Rinberfreund follte biefe Belegenbeit benü-ten, benn bie foonen Bilboen maden ben Rinbern große

gen, erns die felten der Art Aarten fann man nicht Motung. 1. Ben biefer Art Aarten fann man nicht weniger als ein volles Paatet (100) bestellen. 2. Auf alle 100 Karten muß ein und berselbe Anme gedrucht werben.— Man abressire hahlreichen Bestellungen

Menn. Publ. Co., Elkhart, Ind. Dietrich Philippe Sandbuchlein,

Gefangbücher.

Mennonite Publishing Co., Elkhart, Ind.

#### Chus Rirchengeschichte

und Glaubenstelenntnift ber Mennoniten, nebft for-molare gur Taufhanblung, Copulation, Orbination von Bildofen (Reiteften) Brebigern, Diatonen u.f.w. bun Be n ja min E b b. Das Duch ift in Leber ge-vbnben, hat 211 Seiten und toftet, per Boft ... \$ .50 MENNONITE PUBLISHING Co., Elkhart, Ind.

# IJrgend Jemand



Chicago, Rod 38land & Bacific Gifenbahn Spiengo, Vion Felland & Pacific Eifenballs ermittelf ber entraten Loge fiere Line den Men mit dem Westen auf dem kürzelten Weg verbindet und Bassgiere daher odne Wagganweckel wirden Ficason und Ansias Clin, Council Burgo, Leavenworth, Atchison, Minneapolis und St. Baul besorder. Atchison, Minneapolis und St. Baul besorder. Eie vers direct in Union-Lagun faufen. Die Ausstate und aufantischen und filmen Zegan faufen. Ihre Ausstatung ist undbertresstäd und prachvolf, indem fie mit den ben bequemien und sichnien Waggons, mit dorton setzanten Lednissien und mit den Schafe Waggons in der ber dien Art von Spelle Waggons in der ber dien Art von Cyclie Waggons und den Kingen und Missenur-Aire. Just Jüge laufen auf Liege laufen greichen Gerafe Waggon und den Kingen und Missenur-Aire. Just Jüge laufen gwischen Gibergo und den Picago und Minneapolis und E. Paul, lieder de bekannte

Schladeson den Beit vernagen am weine Glieden auf den Chieago und den Planen am Bige lauren pwischen Chieago und Minneapous. Bige lauren pwischen Chieago und Minneapous. Et. Baul, ider die bekannte "Albert Lea Noute."

Gine neue und der Et kine üder Seneca und Aanstate ist fürzlich zwischen Richmond, Vorfolf, Kewport Kewd, Chatanoga, Atlanta, Augusta, Andboille, Louisville, Lexington, Cincinnati, Indianapolis und Daspwischen Planen Palieten und Dinda, Kinneapolis und Si. Kaul und dagweichen gelegenen Plützen eröffnet worden.

Alle durchreisenden Pasiagiere werden auf Erprehschnelzigen besiedert.

Schnelzigen besiedert.

Ganada verfauft.

Mile burchreifenben Kassagiere werden aus Express Schnellugen besördert.
Billeie werden auf allen HauptsBilletsOfficen in den Ber. Staaten und Canada verlauft.
Eppak wird mit der bebeiteursmarte bis zum Bestimsmungsorte versehen und biestahrpreise ind bietes fo niederig alschie von anderen Linien, welche weniger Borstheile bieten.
Wegen näherer Auskunst verschafte Euch die Karten web Eircusare der Krohen Rock Island Bahn von der Such an nächten gelegenen BildetsOffice, oder abressistet.

B. G. Cable,
Bices Pras. u. Gen. M. g. C. C. John,
Bices Pras. u. Gen. M. g. C. C. L. John,
Bices Pras. 1.

£1.5,83-5,84

## TIME TABLE.

Lake Shore & Mich. South. R. R. Passenger trains, after May 15th, 1881, will leave Elkhart as follows:

GOING WEST.

GOANIO HEROLE			
No. 3, Night Express,	2	05	A. M.
No. 5, Pacific Express,	4	40	66
No. 71, Way Freight,	6	00	6.6
No. 9, Acommodation,	7	30	66
No. 73,	4	45	66
No. 41, Way Freight,	8	35	P. M.
No. 7, Special Mich. Express,	1	00	44
No. 1, Special Chicago Express	, 4	10	tı
GOING EAST-MAIN LI	NE.		
No. 8, Night Express,	3	05	A. M.
Grand Rapids Express,	5	00	64
No. 78, Way Freight,	2	00	6.6
No. 76, "	6	80	66
No. 2, Mail,	12	15	P. M.
Grand Rapids Enpress,	2	35	66
No. 50, Way Freight,	7	45	46
GOING EAST-AIR LIN	E.		
No. 4, Special New York Exp.	1	15	P. M.

No. 6, Aclantic Express, N. 20, Limited Express, No. 72, Way Freight, 9 55 7 05 8 00 TRAINS ARRIVE-MAIN LINE. Grand Rapids Express, 1 10 P. M.
" " 9 40 "
No. 13, Mich. Accommodation, 3 55 "

CONNECTIONS.

At Adrian for Monroe, Detroit, and Jackson. At White Pigeon for Three Rivers, Kalamazoo, and Allegan. At Detroit with the Grand Trunk Railroad for Parnia, Montreal, Quebec, Portland, &c. At Salem Crossing, with trains for Lafayette, New Albany, &c. At Chicago to all points west and South. South

South.

All trains run on Cleveland time, which is 20 minutes faster than Chicago, and 15 slower than Buffalo time.

Tickets can be obtained for all prominent points between Boston and San-

JAS. E. CURTIS, Sup't Mich. Div. A. CURTIS, Ticket Agent.

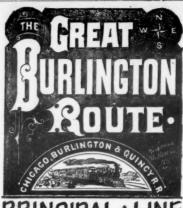
# Dr. C. A. FLIPPIN,

Bund. und Anogenargt

in Sillsboro, Ranfas, bebient alle Ar-ten von Rrantheiten mit größter Sorgfalt für geringe Bergütung.

Epricht beutich und englifch.

-52,83.



The SHORTEST, QUICKEST and
BEST line to St. Joseph,
n Iowa, Atchison, Topeka, Denia, Missouri, Kanson, Dalias, Galwestoo, Arizons, MouTexas. as, New Mexico, Arizo CHICAGO

conceded to
e the best equipped
allroad in the World for

#### KANSAS CITY



## Rorddeutscher Lloyd.

Regelmäße birette Boftbampficifffabrt amifden

## Dew Jorf und Bremen,

via Southampton urch bie beliebten, elegant eingerichteten Poft-Dampfichiffe Berra, Fulda, Donau, Redar, Sabsburg. Rhein, Ben. Berber, Sobengollern, Main. Befer. Sobenftaufen, Braunfdweig, Rurnberg, Dber.

Dier.

Die Czpeditionstage sind wie folgt fesigesett:
Bon Bremen jeden Sonntag und Mittwoch.
Bon Soutbampton jeden Dienstag und Donnerstag.
Bon New Hort jeden Mittwoch und Sonnabend, an welchen Tagen die Dumpfer die dentsche nur Genaben Ber.
Ctaaten Bost nehmen Die Dampfer diese Kinie basten zur Landen der Aufgeiere nach England und Kransteich in Southampton an.
Begen bisiger Durchreise vom Innern Auslands via Bremen und New Jort nach den Staaten Kussald. Nebrasta, Index Mittenschen der Aufgenten und New Jort nach den Staaten Kansas, Nebrasta, Index Mittenschen der Aufgenten und New Hort nach den Staaten Kussald.
W. Staadelmann, Plattsmouth, Neb.
Uriah Bruner, West Point,
L. Schaumann, Wisner,
Otto Magemau, Fremont,
John Torbeck, Teounsen,
A. C. Ziemer, Lincoln,
John Janzen, Mountain Lake, Minn.
John F. Funk, Elkhart, Ind.

Delrigs & Co. Genral-Agenten.

Oelrichs & Co. Genral Agenten, 2 Bowling Green, = Rew Port. 5. Clauffenius & Co., General Western 4,82) Agents, 2 S. Clark St., Chicago.

### Rorddenticher Bloyd.

Baltimore-Linie. RegelmäßigePaffagierbeförberung gwifden Bremen unb Baltimore Abfahrt von Bremen jeben Mitmod. Abfahrt von Baltimore jeben Donnerftag.

Die Ungabl ber mit Lloud-Dampfern bie Enbe 1882 be forberten Paffagiere beläuft fic auf

1,101,975 Berfonen Ga

und fpricht wohl am Beften für bie Beliebtheit ber Bre-mer Linie beim reifenben Publitum.
Allen Einwanderern nach weftlichen Staaten ift bie Reife iber Balt in ore gang belonters anzuempfebien; fie rei-fen febr billig, find in Baltimore vor jeber Uebervortbellung gefabigt und bonnen bei Untunft in Baltimore unmittelbar vom Dampfichiff in die bereiftebenben Eisenbahnwagen ftei-

gen. Wer alfo bas alte Baterland besuchen, ober Bermande und fireunde berüber tommen laffen mill, sollte fic an die unterzeichneten Agenten wenden, die zu jeder werteen Mit lunkt gern bereit find. Briefliche Anfragen werben prompt

M. Schumacher & Co., Gen.-Agenten Ro. 5 Gub Gap Grr., Baltimore, Mtb. ober an J. F. Funt, Agent in Githart Indiana.

Githart Indiana.

## Motet barauf, baf Gurre Paffagefdeine für bi Dampfer bis Rorbb eut fon 2 liob ausgeftelt mer 18,31—10,82

## Gefangbuch,

#### Sammlung geiftreicher Lieber enthalt.

Diefes Buch ist unter ben aus Ausstand eingewan-berten Mennoniten im Gebrauche. Die erste amerika-nische Ausgabe ist gedeucht und herausgegeben von ber Vennonitischen Bertagshandlung, Elstart, Ind. Gin-Exemplar bes Buches, gewöhnlicher Leberkand, mit Futteral und Ramen foste portofrei. ... \$4.75 Extra Einsand, mit Namen und ftarkem Futteral, portofrei.

MENNONITE PUBL. CO., Elkhart, Ind.

Ruffische Maulbeerbaume, ruffische Aprifosenbaume, Sardy Catalpas Baume und Camen.
Man senbe für Circulare, welche bie Preis-Lifte entbalten. Es würde und angenehm sein mit Personen in Berbinbung treten zu fönnen, bie und rufischen Maulbeersamen ober Aprifosensteine liefern können. Briefe werben in englischer Sprache erbeten. Man abrefire an

S. F. Clarf, Obell, Gage Co., Rebrasta.



NEWORK actassolicitors for patents, caveats, trade-marks, copyrights, etc., for the United States, and to obtain patents in Canada, England, France, Germany, and all other countries.

Thirty-six years' practice. No charge for examination of models or drawings. Advice by mail free.

Patents obtained through us are noticed in he SCIENTIFIC AMERICAN, which has the largest circulation, and is the most infuential newspaper of its kind published in the world. The advantages of such a notice every atentee understands.

This large and splendidly illustrated newspaper is published WEEKLY at 3.20 a year, and is admitted to be the best paper devoted to science, mechanics, inventions, engineering works, and other departments of industrial progress, published in any country. Single copies by mail, 10 cents. Sold by all newsdealers.

Address, Munn & Co., publishers of Sciensalers.

dealers.
Address, Munn & Co., publishers of Scientific American, 261 Broadway, New York.
Handbook about patents mailed free.

## Die Buchbandlung Alexander Stieda in Riga, Rfl.,

empfiehlt fich gur ichnellen und puntt= empfiehlt sich zur ichnellen und pünktlichen Lieferung aller im Mennonitiichen Verlagshaufe, Elkhart, Indiana, Nordamerika, erscheinenden Bücher und Zeitschriften. Dieselbe enthält außerbem ein großes Lager von Werken religidien Inhalts und ist dadurch in den Stand geset, etwaige Bestellungen stets umgehend auszuführen. Nichtvorräthiges wird sofort ver-schrieben und in fürzester Zeit geliefert.

## Die vollständigen Werke Menno Simons.

überfett aus ber Originalsprache, bem Hollänbischen; enthaltend seinen Ausgang aus ber römischen Kriche; enthaltend seinen Ausgang aus der römischen Kriche; Kundament und Kare Anweisung von ber selsmachen ben Lehre unseren Dernn Jesu Edriftl; Eine klare Beantwortung ber Schriften bes Gelliuß Kaber; Eine bemültige Bitte ber armen, verachteten Ehriften; Eine Entschulbigung; Excommunication; Antwort auf A. Casca; die Wenschwerbung Ehrift; Bekenntniß bes breienigen Gottes; Ehriftliche Taufe; Die Urlach varum u. h. w.; Ein Bekenntniß; Antwort auf Julis und Lemmeles; Eine Erwiederung; die Menschwerbung; Eine Entgegnung auf Nartin Wiccron; Jeluh, der wahre köriftliche Zavis; Briefe und Anderes mehr. B mo., 1040 Seiten, gut gebunden, per Expreß, auf Koften des Empfängers \$4.50.

Die in ihrer gangen Reinheit von mir gubereite

Eranthematischen Seilmittel
(auch Baunscheibtismus genannt)
nur einzig allein echt und beilbringend ju erhal-

en von John Lindon,

Special Arit ber eranthematischen heilmethob

Letter Drawer 271. Cloveland, O

Office und Bohnung, 414 Prospect Strafe.

Bür ein Instrument, ben Lebensweder, mit vergoldeten Nadeln, ein Ziacon Oleum und ein Lebrbuch, 1ste Austage, nebst Andang das Auge und das Obr, deren Krantbeiten und heitung durch die erantematische beilmethebet, \$9,00 Dortofrei Preis für ein einzelnes Flacon Oleum \$1.50 Portofrei \$1.55

Griauternbe Cirtulare fret. Dan bute fic vor galfdungen unb falfden

5-14,82 Propheten. to for its, for atce, s.
No
win has duted by wsen-

te

hen; che; hen. Beine Eine fince fache splis wer. auf